

# DOMASHI LEY

ИНСТРУКЦИЯ





**УМНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ ЖИДКОСТИ**



**ВАКУУМНАЯ ТУРБИНА**



**АВТОМАТИЧЕСКАЯ УБОРКА**



**ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ**



**ЛЮБАЯ ТОЛЩИНА СТЕКЛА**



**ИМИТАЦИЯ МЫТЬЯ ОКОН ВРУЧНУЮ**



**ЗАЩИТА ОТ ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ**



ОКОН



ПЛИТКИ



МЕБЕЛИ



ЗЕРКАЛ

**ПОДХОДИТ  
ДЛЯ МЫТЬЯ**



## ВНИМАНИЕ!



### **Обязательно ознакомьтесь с Инструкцией по технике безопасности перед использованием робота-мойщика окон**

1. Прочно закрепите страховочный шнур с помощью карабина за любой тяжелый предмет внутри помещения
2. Перед использованием убедитесь, что страховочный шнур не поврежден, проверьте, прочно ли завязаны узлы на карабине и устройстве
3. Оградите опасную зону внизу при работе на наружных окнах
4. Убедитесь, что правильно закрепили кольцо с салфетками на роботе для создания хорошего вакуума
5. Не распыляйте и не лейте воду на само устройство, а также не опускайте его в жидкость
6. Убедитесь, что салфетки увлажнены водой
7. Включите питание перед установкой устройства на стекло
8. Проверьте, удерживается ли устройство на стекле, прежде чем отпустить его
9. Перед выключением питания придерживайте устройство руками
10. Данное устройство не является игрушкой. Будьте бдительны, используя прибор рядом с детьми. Оградите опасную зону внизу при работе, если рядом находятся дети. Не разрешайте детям играть с устройством
11. Не используйте робота на необрабленном стекле и на непрямоугольных окнах
12. Не используйте робота на треснутом стекле
13. Удалите крупную грязь со стекла
14. Держите волосы, свободные части одежды, пальцы и другие части тела вдали от отверстий и движущихся частей устройства
15. Не используйте в помещениях (зонах) с легковоспламеняющимися, горючими или огнеопасными жидкостями или газом
16. Функция ИБП (источник бесперебойного питания) турбины включается автоматически, когда электроэнергия отключается. Если электроэнергия не подается, устройство автоматически остановится, прозвучит сигнал и замигает красный индикатор. Необходимо снять устройство со стекла как можно скорее



**ДАВАЙТЕ  
ЧИТАТЬ!**

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашего робота DOMASHI LEY!



Робот-мойщик окон с функцией распыления станет помощником в создании безупречной чистоты в доме и придании блеска Вашим окнам.

Робот удобен и безопасен для мытья окон на высоких этажах многоквартирных домов, в коттеджах, таунхаусах и частном секторе. С ним просто и быстро помыть окна с внешней стороны, особенно в труднодоступных местах.

Также робота можно использовать для мытья кафеля и зеркал (в ручном режиме).

Робот надежно удерживается на вертикальной поверхности с помощью вакуумной турбины. В случае отключения электроэнергии, благодаря встроенному резервному аккумулятору, робот-мойщик может держаться на поверхности до 20 минут.

Для робота используются легко заменяемые салфетки из микрофибры, которые можно стирать. Мягкие салфетки не повреждают поверхность и предназначены для многократного использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Салфетка из микрофибры – 14 шт.  
(12 шт. в коробке, 2 шт. на работе)  
Кольцо для салфеток – 4 шт.  
(2 шт. в коробке, 2 шт. на работе)  
Емкость для жидкости – 1 шт.

Робот DOMASHI LEY – 1 шт.  
Страховочный шнур – 1 шт.  
Пульт управления – 1 шт.  
Адаптер питания – 1 шт.  
Кабель питания – 1 шт.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Размеры робота: 290\*142\*80 мм. Вес: 1100 г.

Размер упаковки: 295\*230\*100 мм.

Общий вес коробки: 2000 г.

Скорость очистки поверхности: 3 мин/кв.м.

Длина кабеля питания: 1.2 м.

Длина адаптера питания: 4.0 м.

Длина страховочного шнура: 4.0 м.

Встроенная батарея: Li-ion, 14.8 В.

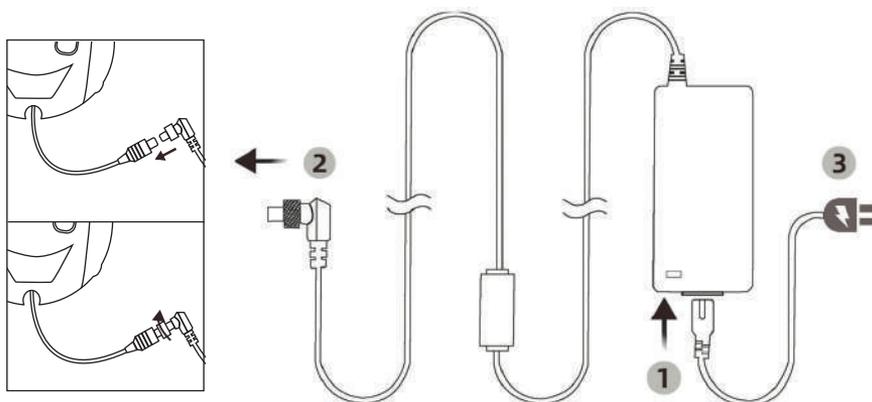
Объем резервуара для воды: 50 мл.

Время аварийной работы от аккумулятора: до 20 минут.

Минимальная площадь очистки: высота – 35 см; ширина – 35 см.

Максимальная площадь очистки: высота – 4 м; ширина – 4 м.

## СХЕМАТИЧНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ



- 1 Подключите кабель питания к адаптеру питания
- 2 Вставьте резьбовой соединитель в разъем питания робота и затяните гайку до упора
- 3 Вставьте кабель питания в розетку

## СТРАХОВОЧНЫЙ ШНУР



- 1 Перед использованием убедитесь, что страховочный шнур не поврежден
- 2 Завяжите узел за нижнее подъемное ушко, как показано на рисунке
- 3 Прочно закрепите страховочный шнур за надежно стоящий тяжелый предмет внутри помещения и защелкните карабин



## ПРАВИЛА СТИРКИ ЧИСТЯЩИХ САЛФЕТОК

- 1) Ручная или машинная стирка 30-40°C
- 2) Не отбеливать
- 3) Не сушить в стиральной машине
- 4) Не сушить при температуре выше 50°C
- 5) Не гладить
- 6) Химчистка запрещена
- 7) Нельзя использовать ополаскиватель при стирке
- 8) Не стирать с хлопчатобумажными вещами



## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

- \* Сохраните инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования
- \* Следуйте всем пунктам инструкций по эксплуатации и по технике безопасности
- \* Не используйте устройство под дождём или в местах с чрезмерной влажностью. Держите его вдалеке от жидкостей (напитков, кранов и т.д.)
- \* Не подвергайте устройство длительному воздействию прямых солнечных лучей или интенсивных источников света, держите его вдалеке от источников тепла (радиаторов, обогревателей, печей и т.д.)
- \* Используйте только дистиллированную воду или раствор 1:10
- \* Не устанавливаете устройство в непосредственной близости от сильных магнитных полей
- \* При длительном хранении необходимо заряжать аккумулятор один раз в три месяца
- \* Храните устройство и аксессуары в недоступном для детей месте
- \* Рабочая температура использования устройства: от +5° С до +40° С.
- \* Температура хранения устройства: от +5° С до +50° С.

**Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции перед первым использованием. Этот продукт разработан только для домашнего использования.**

**Производитель не несет ответственности за любое коммерческое использование, ненадлежащее использование или несоблюдение инструкций**

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

\* В течение гарантийного срока покупатель робота может реализовать свои права на безвозмездное устранение производственных дефектов изделия и удовлетворение иных, установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдении требований, изложенных в настоящей инструкции.

\* Претензии по гарантии рассматриваются только при наличии документов, подтверждающих оплату изделия.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:**

\* На дефекты изделия, возникшие в результате небрежного обращения, преднамеренной и непреднамеренной порчи, несоблюдения правил эксплуатации, естественного износа.

\* На расходные материалы: чистящие салфетки.

\* На сокращение емкости аккумуляторов со временем или в результате неправильного использования и хранения.

\* На дефекты изделия, возникшие в результате ремонта неуполномоченными лицами.

\* На дефекты изделия, возникшие в результате попадания воды в корпус устройства.

\* На дефекты изделия, возникшие в результате использования деталей и принадлежностей других производителей.

\* В случае коммерческого использования робота-мойщика окон (аренда, прокат, клининг и т.д.).

## **ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Продавец оставляет за собой право пересматривать данную публикацию и вносить изменения в содержание без обязательства ставить в известность пользователей о таких исправлениях или изменениях. Место и безопасность использования робота-мойщика окон должен оценивать сам пользователь и нести за это ответственность. Необходимо следовать инструкциям, приведенным в руководстве пользователя.

## ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

### **1) Почему робот скользит/не останавливается снизу?**

Ответ: Постирайте салфетки перед первым применением, используйте воду, а не моющее средство. При недостатке увлажнения, воспользуйтесь ручным распылением.

### **2) Справится ли робот с рельефной кафельной плиткой, душевой кабиной или зеркалом?**

Ответ: Мойщик справляется с любой гладкой вертикальной поверхностью, если рельеф не превышает 1 мм.

### **3) Работает и от провода, и от аккумулятора?**

Ответ: Работает только напрямую от сети (провода). Аккумулятор служит резервным источником питания на случай внезапного отключения электроэнергии.

### **4) При какой температуре можно использовать робот?**

Ответ: Рекомендуем использовать мойщик при температуре выше +5° С градусов, при необходимости (не рекомендуем) можно использовать в небольшой мороз, в сочетании с незамерзающим средством для мытья стекол.

### **5) Сколько салфеток в комплекте и подходят ли они для многократного использования?**

Ответ: К счастью, этот робот не будет требовать от вас многих дополнительных трат, так как салфетки можно использовать несколько раз. Срок службы зависит от многих факторов, но в целом, они годны столько же, сколько и аналогичные салфетки для уборки пыли. В комплект входит 14 салфеток. Насадки многократные (правила стирки стр. 10).

## ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

### **6) Моет робот углы?**

Ответ: Так как моющие элементы робота круглой формы, в углах окна может оставаться маленький непромытый участок.

### **7) Стоит ли наносить моющее средство на стекло?**

Ответ: Если загрязнения сильные, то да, можно нанести любое подходящее вам средство, разбавленное 1:10.

### **8) Зеркала без рамы ему под силу?**

Ответ: Такую поверхность стоит мыть в ручном режиме.

### **9) Как робот держится на зеркале?**

Ответ: При помощи вакуумной турбины.

### **10) Робот помыл окно до конца и не остановился, что делать?**

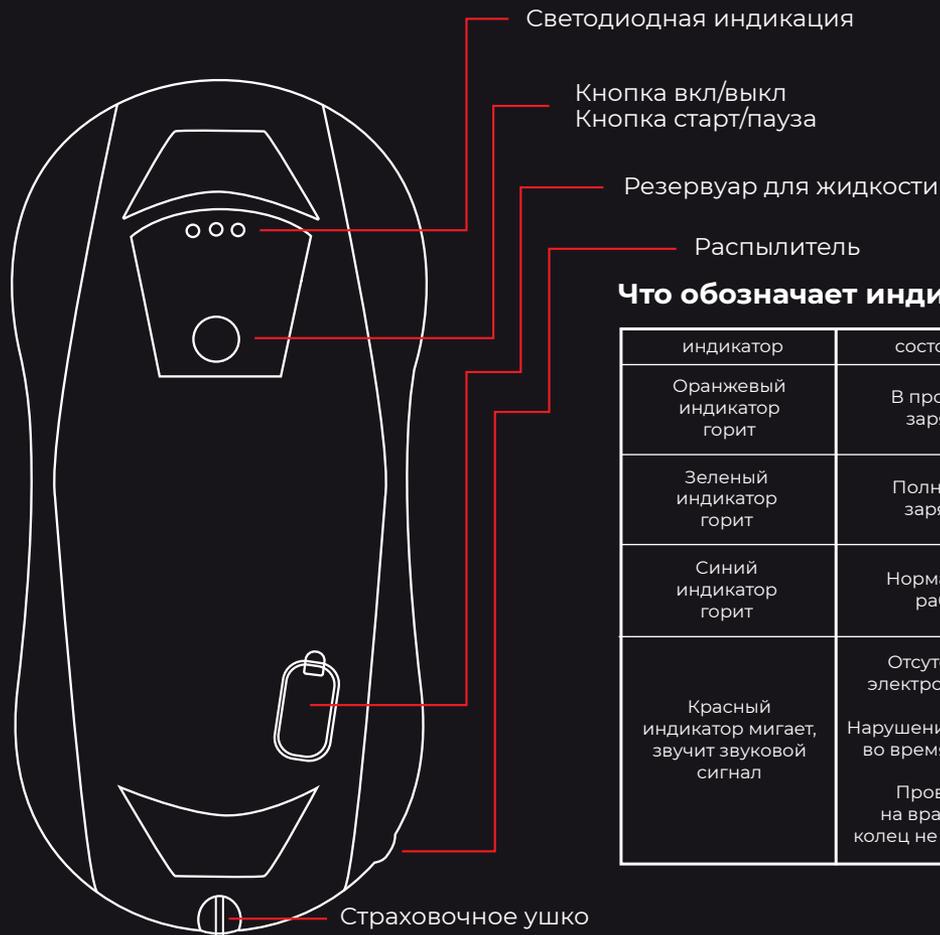
Ответ: Остановите его с помощью пульта или кнопки на устройстве.

### **11) Какой уровень шума у робота?**

Ответ: Уровень шума при нахождении в 1 метре от устройства составляет 60 дБ.

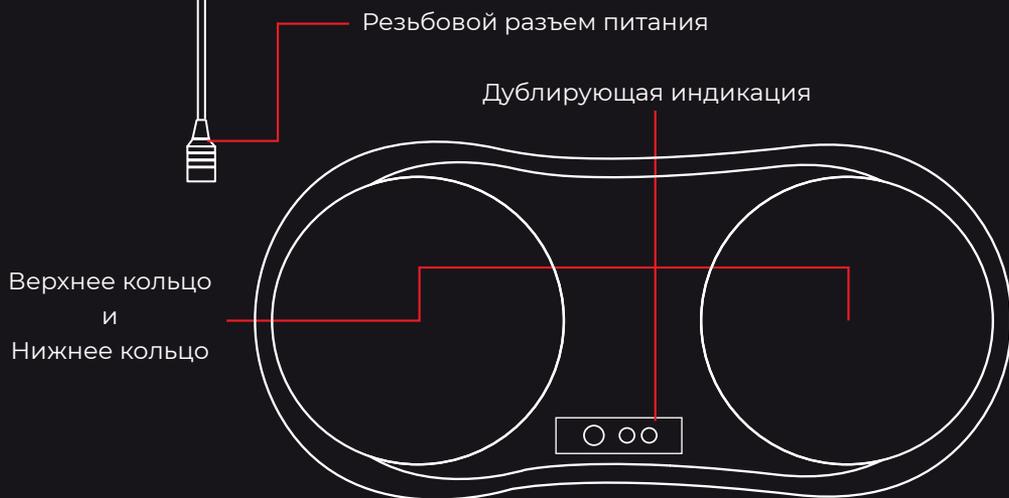
**DOMASHI**





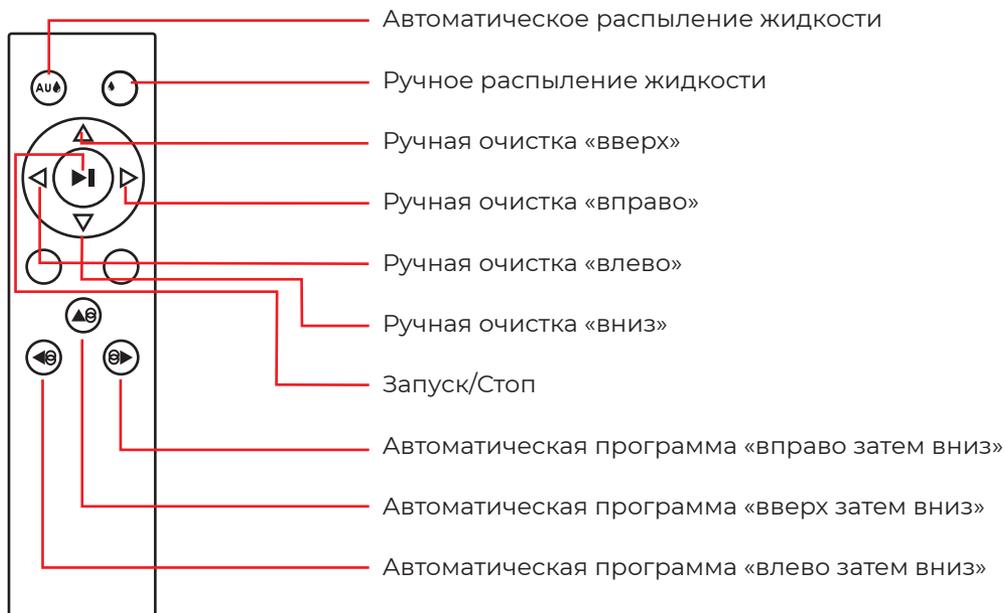
### Что обозначает индикация?

индикатор	состояние
Оранжевый индикатор горит	В процессе зарядки
Зеленый индикатор горит	Полностью заряжен
Синий индикатор горит	Нормальная работа
Красный индикатор мигает, звучит звуковой сигнал	Отсутствует электропитание Нарушение вакуума во время работы Проверка на вращение колец не пройдена





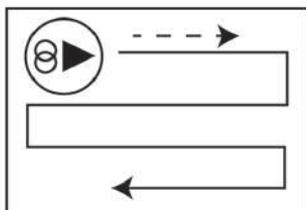
## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Устройством можно управлять как с внутренней, так и с наружной стороны окна

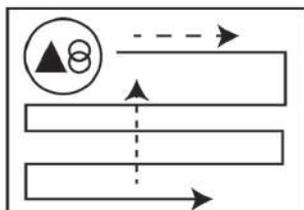
Устройством можно управлять 3 режимами:

1



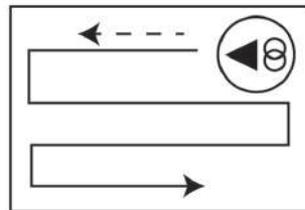
Программа «auto - вправо затем вниз»

2



Программа «auto - вверх затем вниз»

3



Программа «auto - влево затем вниз»

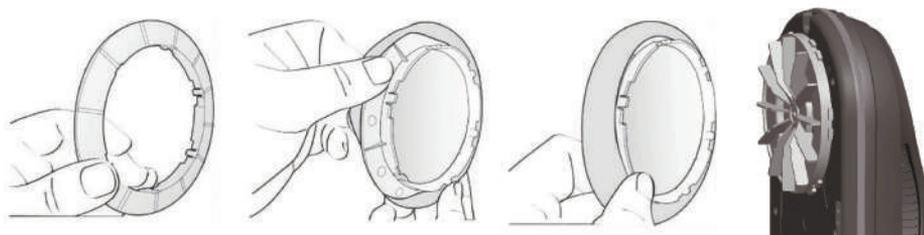


## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

### ЭТАП №1. ПОДГОТОВКА

- 1) Поставьте робот на зарядку не менее, чем за 4 часа перед использованием. Аккумулятор служит аварийным источником питания, если отключится электроэнергия
- 2) Для зарядки аккумулятора подключите сетевой адаптер, убедитесь, что резьбовое соединение закручено до упора. Оранжевый индикатор свидетельствует о том, что идет зарядка. Допускается использование робота во время зарядки
- 3) Перед использованием убедитесь, что узлы прочно завязаны на устройстве и карабине страховочного шнура
- 4) Прочно закрепите страховочный шнур за тяжелый предмет внутри помещения
- 5) Наденьте салфетки на чистящие кольца и убедитесь, что кольца закреплены на все крепежи. Для создания хорошего сцепления с поверхностью нанесите чистящую жидкость на салфетки из пульверизатора 2-3 распылениями по всей площади салфеток
- 6) Робот во время работы должен быть всегда подключен к сети электропитания

### Использование чистящего кольца и чистящих салфеток



- 1) Потяните за край чистящего кольца и аккуратно отстегните все 6 крепежей
- 2) Наденьте чистящую салфетку на чистящее кольцо

## ЭТАП №2. ВКЛЮЧЕНИЕ РОБОТА

- 1) Удерживайте в течение 3-5 секунд кнопку питания для включения робота
- 2) Поместите робота горизонтально, по центру как можно выше к верхней границе окна, кабель питания должен быть с правой стороны
- 3) Перед запуском убедитесь, что робот надежно удерживается на поверхности
- 4) Обеспечьте свободное перемещение страховочного шнура и провода при движении
- 5) Нажмите еще раз кнопку питания (короткое нажатие) на устройстве или одну из кнопок автоматической программы на пульте дистанционного управления для старта программы мойки окон.  
Робот начнет работу в автоматическом режиме

**ВАЖНО:** если вы обнаружили при подключении робота к электросети мигающий синий индикатор, а робот не включается, зарядите его в течение 1,5-2 часов. После этого отсоедините робота от сети, дождитесь пока все индикаторы погаснут и включите его снова в сеть. Удерживайте кнопку питания в течение 3-4 секунд и можете смело начинать работу.

## ЭТАП №3. ОСНОВНАЯ ЧИСТКА

Для улучшения сцепления робота с поверхностью увлажните салфетки согласно инструкции выше (Рисунок 1). Используйте чистый комплект салфеток. Залейте дистиллированную воду в резервуар для воды мойщика окон, плотно закройте резиновую заглушку. Включите робот и установите его согласно инструкции выше. Включите программу мойки окон. Для запуска автоматического распыления нажмите кнопку «AU» на пульте, после чего вы услышите два звуковых сигнала. Робот будет распылять жидкость только при движении слева направо каждые 2-3 шага. Для выключения автоматического распыления нажмите кнопку «AU» повторно, после чего вы услышите один звуковой сигнал.

**ВАЖНО:** при первом использовании новые салфетки плохо впитывают жидкость и грязь, в связи с чем могут проскальзывать на стекле и оставлять разводы. Постирайте салфетки с применением порошка и просушите их перед использованием. Обратите внимание, что у салфеток одна сторона имеет более длинную (бархатистую) текстуру, это – наружная сторона, на которую нужно наносить чистящую жидкость. Не используйте грязные салфетки, выворачивая их наизоборот, в турбину (вакуумный насос) попадут пыль и грязь, он может выйти из строя.

### «Удаление разводов»

Нанесите воду только в центр чистящей салфетки верхнего кольца (края верхней салфетки оставьте сухими для лучшего удаления разводов), на салфетку нижнего кольца нанесите жидкость по внешнему краю с помощью неполных (неглубоких) нажатий. Оставьте центр салфетки сухим для лучшего создания вакуума и улучшения качества чистки (Рисунок 2).

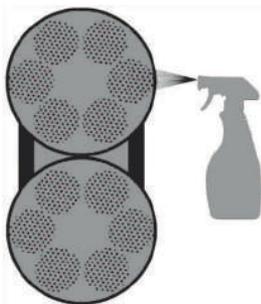


Рисунок 1

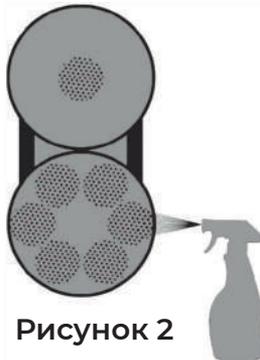


Рисунок 2



## ЭТАП №4. КАК СНЯТЬ РОБОТ СО СТЕКЛА

После того, как устройство выполнило мойку поверхности, придержите робот руками и удерживайте в течение 3-5 секунд кнопку питания для его выключения. Если устройство остановилось далеко, воспользуйтесь пультом или медленно притяните устройство за страховочный шнур. Тяните страховочный шнур под углом, близким к стеклу, чтобы предотвратить падение.

### ВАЖНО!

Если робот, пройдя по всей поверхности не завершает мойку, а продолжает движение вниз, остановите его с помощью пульта или кнопки на устройстве. Не храните робот с жидкостью в резервуаре, обязательно слейте ее после использования устройства.

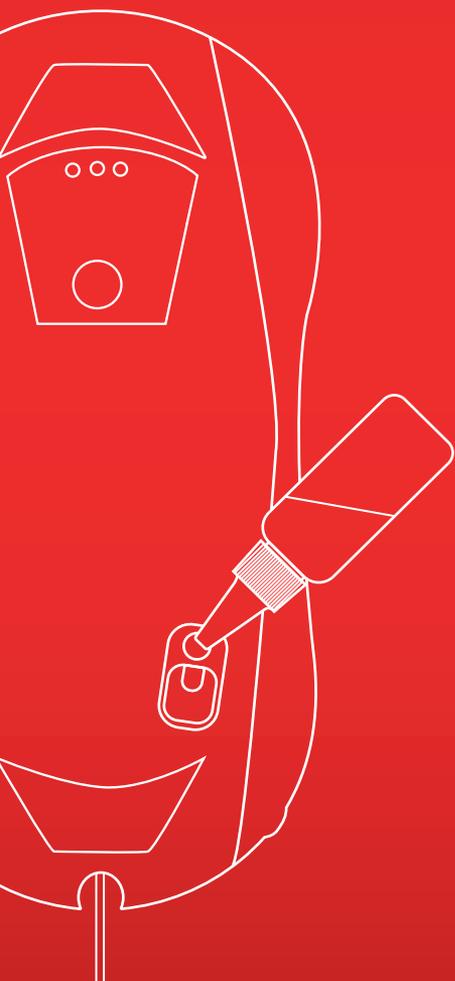
Для полного отключения робота сначала отсоедините провод из корпуса робота, а затем вилку из розетки.

Откройте резиновую заглушку и залейте моющий раствор или дистиллированную воду в резервуар для жидкости, а затем закройте заглушку.

Для приготовления моющего раствора необходимо разбавить средство для мытья стекол и иных поверхностей с водой в соотношении 1:10.

**ВАЖНО** использовать средство, которое не пенится.

Также допустимо применение только дистиллированной воды.



## 1 к 10 ПРОПОРЦИЯ

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ЖИДКОСТЬ ДЛЯ МЫТЬЯ СТЕКОЛ



## ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

### **12) Робот присасывается, но не едет, что делать?**

Ответ: Отключите робота от питания, снимите оба колеса (кольца, на которые крепятся салфетки), поменяйте их местами, либо достаньте пару колец из комплекта, когда будете надевать обратно - наклоните устройство боком, чтобы было видно, что кольца вошли ровно в пазы. Есть вероятность, что кольца держатся крепко, но не вставлены в пазы, поэтому робот отказывается ехать, либо едет некорректно (при отключении питания нужно вытаскивать именно провод из робота, а не вилку из розетки).

### **13) Выключаю робот из сети, он пищит, не выключается. Что делать?**

Ответ: Подключите робота обратно к сети, подождите несколько минут и в следующие разы выключайте робота, отсоединив сначала провод, закручивающийся на гайку. При отключении вилки из розетки в адаптере остается остаточное электричество и робот переходит в аварийный режим работы на резервном аккумуляторе.